Nomen-Verb-Verbindungen (Funktionsverbgefüge)

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
sich in Acht nehmen vor (+ Dat.)	aufpassen, vorsichtig sein	Im Straßenverkehr sollte man sich immer gut in Acht nehmen.
Abschied nehmen von (+ Dat.)	sich verabschieden	Am späten Abend haben wir Abschied von den Gästen genommen.
zum Abschluss kommen	etwas beenden / fertigstellen	Die Verträge sind zum Abschluss gekommen.
die Absicht haben	beabsichtigen, wollen	Ich habe die Absicht, bald die Prüfung zu machen.
Abstriche machen bei (+ Dat.)	teilweise verzichten	Wegen der vielen Arbeit muss ich Abstriche bei privaten Verabredungen machen.
Ahnung haben von (+ Dat.)	wissen / sich auskennen	Ich habe davon keine Ahnung.
eine Änderung vornehmen an (+ Dat.)	ändern	Jeder kann Änderungen an seinem Passwort selbst vornehmen.
Anerkennung finden / erfahren / verdienen	anerkannt werden	Ihr Engagement wird sicher viel Anerkennung finden.
den Anfang machen	anfangen	Wollen Sie den Anfang machen?
ein Angebot machen / unterbreiten	etw. anbieten	Die Firma hat mir ein tolles Angebot gemacht.
etw. in Angriff nehmen	beginnen / anfangen	Wir haben die Renovierung unserer Wohnung endlich in Angriff genommen.
Anklage erheben gegen (+ Akk.)	jdn. anklagen	Der Staatsanwalt erhebt Anklage gegen die Verdächtigen.
einer Ansicht / der Meinung / der Überzeugung sein	meinen	Ich bin der Ansicht, dass man mehr gegen die Armut tun muss.
in Anspruch nehmen	(be)nutzen, beanspruchen	Das hat alles sehr viel Zeit in Anspruch genommen.
Anteil nehmen an (+ Dat.)	mitfühlen	Ich nehme Anteil an dem Schicksal der betroffenen Personen.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
einen Antrag stellen auf (+ Akk.)	beantragen	Familie Müller hat einen Antrag auf finanzielle Unterstützung gestellt.
eine Antwort geben auf (+ Akk.)	antworten	Bisher hat er mir noch keine Antwort auf meine Frage gegeben.
zur Anwendung kommen	angewendet werden	Bei einem Urteil kommen meist verschiedene Gesetze zur Anwendung.
Anzeige erstatten	jdn. anzeigen	Ich möchte wegen des Unfalls eine Anzeige erstatten.
jdm. unter die Arme greifen	jdm. helfen	Als mein Bruder studierte habe ich ihm finanziell ab und zu unter die Arme gegriffen.
sich etw. zur Aufgabe machen	aktiv sein für etw. / sich für etw. einsetzen	Ich habe es mir zur Aufgabe gemacht, den Kontakt zu unseren Nachbarn zu verbessern.
jdm. / etw. Aufmerksamkeit schenken	beachtet werden	Eltern schenken ihren Kindern viel Aufmerksamkeit.
einen Auftrag erteilen	beauftragen	Hat die Firma den Auftrag schon erteilt?
etw. in Auftrag geben	etw. beauftragen	Hat die Firma die Maschine schon in Auftrag gegeben?
unter Aufsicht stehen	kontrolliert werden	Die Produktion steht unter Aufsicht des Qualitäts-Teams.
im Auge behalten	weiter beobachten	Wir müssen die wirtschaftlichen Entwicklungen im Auge behalten.
ins Auge fallen	auffallen	Im Supermarkt fallen die Produkte in den oberen Regalen besonders stark ins Auge.
zum Ausdruck bringen	etw. äußern, ausdrücken	Er brachte seinen Ärger zum Ausdruck.
in Aussicht stellen	etwas als wahrscheinlich darstellen / etwas Positives andeuten	Mir wurden gute Aufstiegsmöglichkeiten in Aussicht gestellt.
im Austausch stehen / sein mit (+ Dat.)	sich austauschen	Wir stehen auch im Austausch mit anderen Gruppen.
zur Auswahl stehen	angeboten werden	Es stehen viele Produkte zur Auswahl.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
Beachtung finden	beachtet werden	Erneuerbare Energieformen finden momentan große Beachtung.
ein Bedürfnis erfüllen	bekommen, was man braucht	Mit der neuen Stelle ist mein Bedürfnis nach Kreativität voll erfüllt.
einen Beitrag leisten zu (+ Dat.)	etw. beitragen / mitarbeiten an	Jeder kann einen Beitrag zur Verbesserung der Situation leisten.
einen Beruf ausüben	arbeiten (als)	Sie übt ihren Beruf schon seit über 20 Jahren aus.
Bescheid geben / sagen	jdn. informieren	Können Sie mir bitte Bescheid geben / sagen, wenn Herr Marx da ist?
Bescheid wissen über (+ Akk.)	informiert sein	Wer weiß denn über dieses Projekt Bescheid?
eine Bestellung aufgeben	etw. bestellen	Hat der Kunde die Bestellung schon aufgegeben?
in Betracht kommen	möglich sein	Zur Lösung des Problems kommen mehrere Möglichkeiten in Betracht.
in Betracht ziehen	überlegen	Viele Leute ziehen in Betracht, wegen einer Arbeitsstelle umzuziehen.
einen Bezug herstellen / haben zu (+ Dat.)	etw. verbinden mit etw.	Im Studium müssen wir immer wieder einen Bezug zur Praxis herstellen.
Bezug nehmen auf (+ Akk.)	sich beziehen auf	Ich nehme Bezug auf Ihr Schreiben vom 12.4
sich ein Bild machen von (+ Dat.) / über (+Akk.)	sich orientieren / sich informieren	Die Polizei machte sich am Unfallort ein Bild von der Situation.
eine Bindung aufbauen zu (+ Dat.)	sich besser kennenlernen	So können wir eine Bindung zu unserem Gegenüber aufbauen.
eine Blamage sein	sich blamieren	Das Fußballspiel endete 0:7 und war eine echte Blamage!
aus dem Blickfeld geraten	vernachlässigt / nicht mehr gesehen werden	Bei der Planung unseres Hauses sind uns die Kosten aus dem Blick geraten.
einen Blick werfen auf (+ Akk.)	etw. genauer beobachten / ansehen	Lassen Sie mich bitte einmal einen Blick in Ihren Bericht werfen.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
jdm. / etw. eine Bühne bieten	jdn. / etw. besonders beachten / berücksichtigen	Durch die Medien werden negativen Nachrichten zu oft eine Bühne geboten.
unter Dach und Fach sein	erledigt / beendet sein	Ist dein neuer Arbeitsvertrag endlich unter Dach und Fach?
ein Dauerbrenner sein	etw. ist immer aktuell	In der Mode sind Jeans ein Dauerbrenner.
eine Debatte/ Diskussion führen	diskutieren	Wir haben gestern eine lebhafte Diskussion zum Thema Freizeitaktivitäten geführt.
eine Diagnose stellen	diagnostizieren / (k)eine Krankheit feststellen	Meine Ärztin hat die Diagnose gestellt, dass ich eine Grippe habe.
vor einem Dilemma stehen	einen Widerspruch nicht lösen können	Ich stand vor dem Dilemma, zu kündigen und zu wenig Geld zu haben oder im Job immer frustrierter zu werden.
zur Diskussion stehen	diskutiert werden	Verschiedene Lösungen stehen zur Diskussion.
unter Druck stehen	gestresst sein	Einige Studentinnen und Studenten stehen unter großem Druck.
Effekt haben auf (+ Akk.)	beeinflussen	Das Projekt hatte positive Effekte auf die beteiligten Personen.
Eindruck machen auf (+ Akk.)	beeindrucken	Das Engagement vieler Leute macht auf mich großen Eindruck.
einen Eindruck gewinnen / bekommen	erfahren / feststellen	Im Praktikum konnte ich einen besseren Eindruck von der Firma gewinnen.
zu einer Einigung kommen	sich einigen	Am Ende der Verhandlungen sind die Parteien zu einer guten Einigung gekommen.
zum Einsatz kommen	genutzt / verwendet werden	Bei diesem Gericht kommen viele Gewürze zum Einsatz.
zu Ende bringen / führen	beenden / abschließen	Wir müssen die Arbeit heute noch zu Ende bringen.
einen Entschluss fassen	beschließen, sich entschließen	Mit 20 habe ich den Entschluss gefasst, Künstler zu werden.
eine Entscheidung treffen	etw. entscheiden	Er hat die Entscheidung getroffen, Künstler zu werden.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
in Erfüllung gehen	sich erfüllen / Realität werden	Mein Traum ist in Erfüllung gegangen.
die Erlaubnis erteilen	erlauben	Wer hat Ihnen die Erlaubnis erteilt, dieses Gerät zu kaufen?
einen Fehler begehen	etw. Falsches tun	Jeder von uns hat schon einen Fehler begangen.
die Flucht ergreifen	fliehen	Der Dieb ergriff, so schnell er konnte, die Flucht.
zur Folge haben	folgen aus etw., bewirken	Dauerhafter Stress kann Erkrankungen zur Folge haben.
im Fokus stehen	zentral / sehr wichtig sein	Im Fokus der Behandlung stand, die Patientin zu heilen.
eine Forderung stellen	etw. fordern	Er stellt ganz schön viele Forderungen.
in Frage kommen	relevant / akzeptabel sein	Ein Umzug wegen eines Jobs kommt für mich überhaupt nicht in Frage.
außer Frage stehen	(zweifellos) richtig sein, etwas nicht bezweifeln	Es steht außer Frage, dass neue Technologien wichtig sind.
eine Frage stellen	fragen	Bleiben Sie neugierig und stellen Sie viele Fragen.
in Frage stellen	bezweifeln, anzweifeln	Viele Mitarbeitenden stellen die Strategie der Firma in Frage.
vor der Frage stehen	sich fragen	Im Kollegium stehen wir vor der Frage, wie wir die ganze Arbeit schaffen können.
jdm. ins Gedächtnis rufen	(sich) erinnern an	Das erste Training hat mir ins Gedächtnis gerufen, wie sehr mir Sport gefehlt hat.
sich Gedanken machen über (+ Akk.)	nachdenken	Ich mache mir über das Thema viele Gedanken.
in Gefahr sein	gefährdet sein	Die Realisierung des Projekts ist in Gefahr.
etw. im Gefühl haben	ahnen / spüren	In unserer Firma stimmt etwas nicht. Ich habe das im Gefühl.
vor Gericht stehen	angeklagt sein	Inzwischen standen alle Täter vor Gericht und wurden verurteilt.
jdn. auf den Geschmack bringen	jdn. interessieren für etw. / neugierig machen	Die Ausstellung hat mich auf den Geschmack gebracht, häufiger ins Museum zu gehen.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
nach jds. Geschmack sein	etw. gefällt jdm.	War das Hotel nach deinem Geschmack?
Geschmack finden an (+ Dat.)	etw. immer mehr mögen	Ich finde langsam Geschmack an den Fitnessübungen.
mit jdm. ins Gespräch kommen	sprechen mit	Auf der Party bin ich mit vielen Gästen ins Gespräch gekommen.
das Gespräch suchen	mit jmd. sprechen wollen	Ihr solltet das Gespräch mit euren Kollegen suchen, wenn es unter euch Probleme gibt.
Gewinn machen mit (+ Dat.)	Geld verdienen	Inzwischen machen wir mit unserer Geschäftsidee gute Gewinne.
in den Griff bekommen	beherrschen	Was können wir tun, um die Folgen des Klimawandels in den Griff zu bekommen?
den Grund angeben	etw. begründen	Für diese Entscheidung wurden keine Gründe angegeben.
eine Handlung ausführen	handeln, etw. tun	Multitasking bedeutet mehrere Handlungen gleichzeitig auszuführen.
unter die Haut gehen	sehr spannend, aufregend, gruselig, bewegend sein	Der Thriller geht wirklich unter die Haut, den musst du sehen.
vor Herausforderungen stellen	viel verlangen	Die Ansprüche des neuen Kunden stellen uns vor echte Herausforderungen.
jdm. liegt etw. am Herzen	sehr wichtig sein	Meine Gesundheit liegt mir am Herzen, trotzdem mache ich wenig Sport.
Interesse zeigen an (+ Dat.)	sich für etw. interessieren	Sie hat kein Interesse an einer neuen Stelle.
Interesse wecken an (+ Dat.)	aufmerksam machen auf	Die neue Trainerin hat mein Interesse an Sport neu geweckt.
einen Kassensturz machen	etw. zusammenfassen / zusammenrechnen und bewerten	Als ich zu meiner Karriere neulich einen Kassensturz gemacht habe, war ich ganz zufrieden.
in Kauf nehmen	(Nachteiliges) akzeptieren	Wer Markenprodukte haben möchte, muss hohe Preise in Kauf nehmen.
zur Kenntnis nehmen	bemerken, wahrnehmen	Ich habe ihre Anmerkung zur Kenntnis genommen.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
sich im Klaren sein über (+ Akk.)	etw. genau wissen / sich einer Sache bewusst sein	Wir sollten uns im Klaren darüber sein, wie wichtig Naturschutz heute ist.
einen Kompromiss finden / schließen	sich einigen	Zum Glück haben wir schnell einen Kompromiss gefunden.
in Konkurrenz stehen mit (+ Dat.) / um (+ Akk.)	konkurrieren	Meine Firma steht in Konkurrenz mit Anbietern aus anderen Ländern.
in Kontakt treten / kommen mit (+ Dat.)	kontaktieren	Sind Sie schon mit der Kundin in Kontakt getreten?
jdn. vor den Kopf stoßen	jdn. enttäuschen / negativ überraschen	Als ich Inez sagte, dass sie nicht im Team ist, habe ich sie wohl vor den Kopf gestoßen.
die Kosten tragen für (+ Akk.)	bezahlen	Wer trägt die Kosten für das Studium?
in der Kritik stehen	kritisiert / bemängelt werden	Die Politik steht für die Erhöhung der Steuern in der Kritik.
Kritik üben an (+ Dat.)	kritisieren	Bleiben Sie gelassen, wenn jemand Kritik an Ihnen übt.
eine Kunst sein	eine Leistung / ungewöhnlich sein	Es ist eine Kunst, immer Verständnis für die Familie zu haben.
in der Lage sein	können / fähig sein	Über Social Media sind alle in der Lage, Leute mit gleichen Interessen zu finden.
Lampenfieber haben	aufgeregt sein	Vor meinem ersten Auftritt auf der Messe hatte ich schreckliches Lampenfieber.
auf dem Laufenden sein	informiert sein	Bist du über die neuesten Entwicklungen auf dem Laufenden?
eine Leidenschaft hegen für (+ Akk.)	sich begeistern für	Otto hegt seit über 20 Jahren eine große Leidenschaft fürs Kochen.
eine Leistung erbringen	etw. leisten	In der Prüfung hat Paul eine gute Leistung erbracht.
eine Lösung finden	etw. lösen können	Für die Aufgabe haben wir gemeinsam schnell eine Lösung gefunden.
(keine) Lust haben auf (+ Akk.)	(un)motiviert sein	Ich habe heute keine Lust auf eine Party mit vielen Gästen.
auf den Markt bringen	etw. (zum ersten Mal) verkaufen	Es werden ständig neue Geräte auf den Markt gebracht.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
eine Meinung vertreten	meinen / denken	Ich vertrete folgende Meinung:
jdm. eine Mitteilung machen	jdn. informieren	Mein Dozent machte mir die Mitteilung, dass ich die Prüfung bestanden habe.
ein Muss sein	zwingend / notwendig sein	Für die Stelle ist es ein Muss, dass Sie in Tag- und Nachtschichten arbeiten.
sich Mühe geben bei / mit (+ Dat.)	sich bemühen	Ich hoffe, es schmeckt euch. Ich habe mir so viel Mühe beim Kochen gegeben.
Nachforschungen anstellen	nachforschen / etw. herausfinden wollen	Wir haben Nachforschungen angestellt, woher unser Familienname stammt.
in der Natur von etw. liegen	normal / selbstverständlich sein	Es liegt in der Natur des Menschen, Neues entdecken zu wollen.
ein offenes Ohr haben	zuhören	Danke, dass du immer ein offenes Ohr für meine Sorgen hast.
Platz schaffen	aufräumen	Wir haben viele Dinge entsorgt und Platz geschaffen.
die Pflicht haben	müssen / sollen	Man hat die Pflicht, gefundene Sachen zurückzugeben.
jdn. in der Pflicht sehen	verpflichtet sein	Ich sehe die Bürgermeisterin in der Pflicht, unsere Schulen zu fördern.
etw. auf den Prüfstand stellen	etw. hinterfragen	In der Forschung werden Theorien auf den Prüfstand gestellt.
im (Un)Recht sein	recht haben / korrekt sein	Sanne war bei der Diskussion zwar im Recht, konnte sich aber nicht durchsetzen.
eine Rede / ein Referat halten	referieren	Du hast gestern eine sehr interessante Rede gehalten.
die Regel sein	normal / typisch sein	Im Sommer sind Hitzeperioden in vielen Ländern die Regel.
eine Rolle spielen	wichtig / relevant sein	Bargeld wird in Zukunft kaum noch eine Rolle spielen.
Rücksicht nehmen auf (+Akk.)	rücksichtsvoll sein	Wir sollten Rücksicht auf unsere Mitmenschen nehmen.
Ruhe bewahren	ruhig bleiben	Auch in schwierigen Situationen sollten Sie Ruhe bewahren.
in Schach halten	kontrollieren	Wir müssen die Treibhausgase in Zukunft besser in Schach halten.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
Schaden erleiden durch (+ Akk.)	geschädigt werden	Durch sein leichtsinniges Verhalten hat er Schaden erlitten.
Schluss machen mit (+ Dat.)	beenden	Wir müssen Schluss machen mit der Energieverschwendung.
Schlüsse ziehen aus (+ Dat.) / zu dem Schluss kommen	folgern	Die Forscherinnen zogen verschiedene Schlüsse aus ihren Versuchen.
den ersten Schritt machen	kompromissbereit sein, auf jdn. zugehen	Wenn ihr euch einigen wollt, dann muss eine von euch den ersten Schritt machen.
in der Seele wehtun	etw. sehr bedauern	Es tat mir in der Seele weh, wegen der Arbeit aus Bern wegzuziehen.
auf der sicheren Seite sein	geschützt sein	Kauf ein Auto nur mit einem Vertrag, dann bist du auf der sicheren Seite ist.
einen Sinn bekommen	verständlich sein, nachvollziehbar werden	Die Aussage bekommt plötzlich einen Sinn.
jdm. in den Sinn kommen	einfallen	Oft kommen uns verschiedene Ideen in den Sinn.
sich Sorgen machen um (+ Akk.)	sich sorgen um	Ich mache mir große Sorgen um meinen Freund.
ins Spiel kommen / im Spiel sein	beteiligt sein	Bei einem Streit kommen meist mehrere Emotionen ins Spiel.
aufs Spiel setzen	riskieren	Wir dürfen unsere Zukunft nicht aufs Spiel setzen.
etw. zur Sprache bringen	ansprechen / erwähnen / thematisieren	Dieses Thema sollte häufiger zur Sprache gebracht werden.
zur Sprache kommen	gesagt /thematisiert werden	In unseren Meetings sollten nur die wichtigen Themen zur Sprache kommen.
auf dem Standpunkt stehen	meinen	Ich stehe auf dem Standpunkt, dass Jugendliche mehr Unterstützung brauchen.
ein Stein vom Herzen fallen	erleichtert sein	Mir fiel ein Stein vom Herzen, als der Arzt sagte, dass alles in Ordnung sei.
jdn. im Stich lassen	jdn. allein lassen / jmd. nicht helfen	Sie ist eine tolle Freundin. Sie hat mich noch nie im Stich gelassen.
Stellung nehmen zu (+ Dat.)	eine Meinung äußern	Ich möchte dazu kurz Stellung nehmen.

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
sich / etw. in Szene setzen	sich / etw. besonders hervorheben	Frau Blohm hat im Meeting alles gemacht, um ihr Projekt in Szene zu setzen.
einer Tätigkeit nachgehen	arbeiten	Ich unterstütze meine Eltern finanziell, obwohl beide einer Tätigkeit nachgehen.
jdm. / etw. die Treue halten	treu / in Kontakt bleiben	Ich habe meinem Lieblingsverein immer die Treue gehalten, egal wie sie gespielt haben.
den Ton angeben	dominieren	In der Diskussion hat vor allem Liam den Ton angegeben.
zu Untätigkeit verdammt sein	nichts tun können / dürfen	Ich war so krank, dass ich die ganze Woche zu Untätigkeit verdammt war.
Unterstützung finden	unterstützt werden	Viele Vereine finden Unterstützung in Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren.
auf Unverständnis stoßen	etw. wird nicht positiv aufgenommen	Die Forderungen der Gewerkschaften stießen bei den Firmen auf Unverständnis.
Verantwortung übernehmen / tragen für (+ Akk.)	verantwortlich sein	Freunde übernehmen Verantwortung füreinander.
zur Verfügung stehen / haben	vorhanden sein, für jdn. da sein	Uns steht leider nicht genug Geld zur Verfügung.
in Vergessenheit geraten	vergessen werden	Bei dem ganzen Stress muss man aufpassen, dass die eigenen Bedürfnisse nicht in Vergessenheit geraten.
Verständnis aufbringen / zeigen für (+ Akk.)	verstehen	Wir sollten versuchen, bei Konflikten mehr Verständnis aufzubringen.
Verwendung finden bei / in (+ Dat.)	verwendet / genutzt werden	Bei unseren Produkten finden nur die besten Zutaten Verwendung.
ein Vorbild sein für (+ Akk.)	vorbildlich handeln	Eltern möchten ihren Kindern ein Vorbild sein.
eine Vorlesung halten	als Professor/in vor Studenten und Studentinnen reden	Dr. Keller hat eine sehr gute Vorlesung gehalten.
einen Vorschlag einbringen / machen	vorschlagen	Können Sie dazu einen konkreten Vorschlag einbringen?

Nomen-Verb- Verbindung	Bedeutung	Beispiel
einen Vortrag halten	etwas präsentieren / referieren	Frau Küppers hielt einen interessanten Vortrag.
die Wahl haben	sich entscheiden können / müssen	Ich hatte die Wahl zwischen Sommer- oder Winterurlaub.
sich auf den Weg machen	losgehen / losfahren	Meine Eltern haben sich früh auf den Weg gemacht.
aus dem Weg gehen	jdn. vermeiden, jdm. ausweichen	Seit dem Streit gehen sie sich aus dem Weg.
Wert legen auf (+ Akk.)	wichtig finden	Viele legen heute großen Wert auf faire Arbeitsbedingungen.
eine Wirkung erzielen / entfalten	bewirken / erreichen	Manche bezweifeln, dass die Projekte eine große Wirkung haben.
aus allen Wolken fallen	ahnungslos / überrascht sein	Ich bin aus allen Wolken gefallen als mir meine Chefin eine neue Stelle anbot.
jdm. ins Wort fallen	jdn. unterbrechen	Mein Chef fällt uns bei den Meetings ständig ins Wort. Das nervt!
zu Wort kommen	sprechen / reden	Lassen Sie mich bitte auch mal zu Wort kommen.
Zeit finden	Ruhe haben	Ich muss Zeit finden, um meine eine gute Bewerbung zu formulieren.
kein Zuckerschlecken sein	schwer / anstrengend sein	Die theoretische Prüfung wird kein Zuckerschlecken sein.
Zugang finden zu (+ Dat.)	eintreten können / Kontakt haben mit	Einige Menschen finden nur schwer Zugang zum Arbeitsmarkt.
jdm. Zugeständnisse machen	jdm. etw. zugestehen / jdm. entgegenkommen	Man kann nicht nur eigene Interessen durchsetzen, sondern muss auch Zugeständnisse an andere machen.
Zuneigung empfinden zu jdm.	jdn. sehr mögen	Ich glaube Lara empfindet eine große Zuneigung zu deiner Familie.
außer Zweifel stehen	nicht bezweifelt werden	Es steht außer Zweifel, dass noch mehr für die Umwelt getan werden muss.